

Inkesta hau anonimoa da.

Ematen diguzuen informazioa arazoak detektatzen lagunduko gaitu eta /edo egiten dituzuen iradokizunak planaren ekarpenak izan daitezten.

Zure alternatibak eta iradokizunak era formalean udal erregistroan sartzea nahi izanez gero bete ezazu azkeneko partean kontakturako dagoen atala.

Nahi izanez gero, udal-eskaera normalizatuaren bidez (edo beste era batera) ere erregistroan sar ditzakezu zure proposamenak, identifikatzen baldin zara. Elkarre batzen izenean aurkeztekotan ordezkapena frogatu beharko da (estatutu, akta eta abarrekina).

Zure kontakturako datuak erakusketa honen emaitzak eta planaren berrikuspenari buruzko informazioa zuri helarazteko gaitasuna emango digute.

Inkesta www.getxo.net-en aurkituko duzu. Behin osatuta hapo@getxo.net helbidera bidaltzeko aukera duzu.

Esta encuesta es anónima.

La información que nos suministres nos servirá para detectar problemas y / o aportar vuestras sugerencias al plan general.

Si quieres que tus sugerencias y alternativas tengan entrada formal en el registro general municipal rellena el apartado de datos identificativos que se encuentra al final.

Así mismo puedes entregar en el registro general tus sugerencias y alternativas con la solicitud municipal normalizada o con otros medios siempre y cuando te identifiques. Si la que aporta es una asociación se debe acreditar la representación (estatutos, acta, etc).

Tus datos de contacto nos darán también la posibilidad de mantenerte informado sobre los resultados de este periodo de exposición pública y sobre el resto de la revisión del PGOU de Getxo.

Puedes descargarte esta encuesta desde www.getxo.net. Una vez cumplimentada nos la puedes hacer llegar a través del correo hapo@getxo.net con todos los adjuntos que consideres.

PARTE HARTZAILEAREN DATUAK / DATOS DEL PARTICIPANTE

Adina / Edad **18 baino gazteagoa** **18 -25 urte bitartean** **25-35 urte bitartean** **35-45 urte bitartean**
entre 18 y 25 años entre 18 y 25 años entre 25 y 35 años entre 35 y 45 años

45-55 urte bitartean **55-65 urte bitartean** **65 urte baino gehiago**
entre 45 y 60 años entre 55 y 65 años mas de 65 años

Sexua / Sexo **Emakuneko** /Mujer **Gizoneko** /Hombre

Bizilekua / Residencia **Las Arenas-Romo** **Neguri –Algorta** **Bidezabal-Andra Mari**
Ez naiz Getxotarra / No soy de Getxo **Nongoa? / ¿De donde?.....**

Egungo bizimodua / Situación laboral actual

Ikasten / Estudiando **Lanean/ Trabajando** **Pentsioa edo Erretiroan / Pensionista o Jubilada/o**
Ordaindu gabeko edo etxeko lanetan / Trabajo no remunerado o doméstico **Langabezian / En paro**
Getxotik kanpo? / ¿Tienes que salir de Getxo para ello? **BAI / SI** **EZ/NO**
Zenbat denbora ematen duzu heltzeko? / ¿Cuánto tardas en el desplazamiento?

Nola zoaz? / ¿Cómo vas hasta allí? **Oinez / Andando** **Bizikletaz/ En bici** **Autoz/ En coche**
Garraio publikoan / En transporte publico

Nola mugitzen zara herritik (gehenez bi hautatu) / ¿Como te mueves por el pueblo? (excoger dos opciones max.)

Oinez / Andando **Bizikletaz/ En bici** **Autoz/ En coche** **Garraio publikoan / En transporte publico**

Erosketak Getxon egiten dituzu? / ¿Realizas tus compras en Getxo?

Erosketen %0-25 /el 0-25% de mis compras **Erosketen %25-50 /el 25-50% de mis compras**
Erosketen %50-75 /el 50-75% de mis compras **Erosketen %75-100 /el 75-100% de mis compras**
Erosketak egiteko...? / ¿Para hacer tus compras...?
Oinez / Andando **Bizikletaz/ En bici** **Autoz/ En coche** **Garraio publikoan / En transporte publico**

Aisialdirako Getxon geratzen zara? / ¿Pasas tu tiempo libre en Getxo?

EZ/NO **% 0-25 %** **% 25-50 %** **% 50-75 %** **% 75-100 %**
Non? / ¿ Donde ?
.....
.....
.....

DATUEN BABESA: Dokumentu honetan agertzen diren datuak interesdunen baimenarekin jasoko dira, tratamendu automatizatu izango dute eta Getxoko Udalaren fitxategi egokian sartuko dira. Datu horiek udal kudeaketarako baino ez dira erabiliko, baina beste herri administrazio batzuei laga edo jakinarazi ahal izango zaizkie. Datu pertsonalak babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritako kasuetan, interesdunak nahi badu, datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezetzatzeko eskubidea erabili ahal izango du aipalutako Legean ezarritako moduan.

PROTECCIÓN DE DATOS: Los datos recogidos en el presente documento son recogidos con el consentimiento de la persona afectada y serán objeto de tratamiento automatizado e incorporados al correspondiente fichero propiedad del Ayuntamiento de Getxo. El uso de dichos datos se restringirá exclusivamente a la gestión municipal pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras Administraciones Públicas en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal. Si lo desea, podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación y cancelación en los términos previstos en la mencionada Ley.

Zer nahi duzu Getxorako? Zein arazoei erantzun behar die Getxoko Hiri antolamenduko Plan Orokorra (HAPO)?
¿Qué quieres para Getxo? ¿A qué problemas debe responder el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de Getxo?

.....

.....

.....

.....

.....

Gaur egungo Getxoren zer duzu gustuko? Zeintzuk dira Getxoren indarguneak (orain) / aukerak (etorkizunerako)?
¿Qué te gusta del Getxo actual? ¿Cuáles son las fortalezas (ahora) /oportunidades (para el futuro) de Getxo?

.....

.....

.....

.....

.....

Gaur egungo Getxoren zer ez duzu gustuko? Zeintzuk dira Getxoren ahulguneak (orain) / mehatxuak etorkizunerako?

¿Qué no te gusta del Getxo actual? ¿Cuáles son las debilidades (ahora) / amenazas (para el futuro) de Getxo?

.....

.....

.....

.....

.....

Zure bizitzaren zein arlotan ezin zara Getxon aritu?

¿Qué actividad / actividades de tu vida diaria no puedes realizar en Getxo?

.....

.....

.....

.....

.....

Zein da, zure ustez, baloratu gabe / gaizki kudeatuta dagoen Getxoren gaitasuna?

¿Qué crees que tiene potencial en Getxo pero que está infravalorado / mal gestionado?

.....

.....

.....

.....

.....

DATUEN BABESA: Dokumentu honetan agertzen diren datuak interesdunaren baimenarekin jasoko dira, tratamendu automatizatua izango dute eta Getxoko Udalararen fitxategi egokian sartuko dira. Datu horiek udal kudeaketarako baino ez dira erabiliko, baina beste herri administrazio batzuei laga edo jakinarazi ahal izango zaizkie. Datu pertsonalak babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritako kasuetan, interesdunak nahi badu, datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezeztatzeko eskubidea erabili ahal izango du aipatutako Legean ezarritako moduan.

PROTECCIÓN DE DATOS: Los datos recogidos en el presente documento son recogidos con el consentimiento de la persona afectada y serán objeto de tratamiento automatizado e incorporados al correspondiente fichero propiedad del Ayuntamiento de Getxo. El uso de dichos datos se restringirá exclusivamente a la gestión municipal pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras Administraciones Públicas en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal. Si lo desea, podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación y cancelación en los términos previstos en la mencionada Ley.

HAPU-aren BERRIKUSPENAREN IRIZPIDEAK / CRITERIOS PARA LA REVISIÓN DEL PGOU

Jarduera ekonomikoa haunditu behar da / Hay que introducir actividad económica en el municipio. **BAI** / SI **EZ/NO**

Nekazaritza, abelazkuntza eta arrantza / Agricultura, ganadería y pesca especificar.....

Industria ez kutsatzailea edo Ikerketa eta Garapenerakoa / Industria no contaminante o de Investigación y desarrollo
especificar.....

Industria kulturala / Industria cultural especificar.....

Aisialdi Osasungarrirako jarduerak / Actividades para el Ocio Saludable especificar.....

Ostalaritza eta Turismo espezializatua / Hostelería y Turismo especializado especificar.....

Jarduera profesinalak, zientziakoak eta teknikoak / Actividades profesionales, científicas y técnicas
especificar.....

Osasun-jarduerak eta gizarte serbitzuak / Actividades sanitarias y de servicios sociales
especificar.....

Bestelakoak / Otras especificar.....

Getxo udal eredu mistorantz bideratu (egoitza-erabilera, jarduera, serbitzu eta ekipamendu erabilerekin nahasten duen eredu).

Dirigir Getxo hacia un modelo mixto de municipio. (que el uso de vivienda esté mezclado con la actividad, los servicios y los equipamientos (culturales, deportivos, educativos...etc) **BAI** / SI **EZ/NO**

Gazteen etxe-beharrei erantzuna ematea (babespeko etxebizitza, alokairuaren bidez....etab.)

Dar respuesta a la necesidad de vivienda para la juventud (a través de la vivienda protegida, alquiler...etc)

BAI / SI **EZ/NO** **Non ?** / ¿ Donde ?.....

Berdeen gune, parke eta plazen eskaintza handitzea / Ampliar la oferta de zonas verdes, parques y plazas

BAI / SI **EZ/NO** **Non ?** / ¿ Donde ?

Ekipamendu gehiago sortzea / Crear más equipamientos:

Kultura / Culturales **BAI** / SI **EZ/NO** **Non ?** / ¿ Donde ?

Kirola / Deportivos **BAI** / SI **EZ/NO** **Non ?** / ¿ Donde ?.....

Asistentzia / Asistenciales **BAI** / SI **EZ/NO** **Non ?** / ¿ Donde ?.....

Hezkuntza / Educativos **BAI** / SI **EZ/NO** **Non ?** / ¿ Donde?

Beste batzuk / Otros..... **Non ?** / ¿ Donde?

Haunditu aparkalekuen kopurua / Aumentar el número de las plazas de aparcamiento **BAI** / SI **EZ/NO**

Non ? / ¿ Donde?

Bidegorri sarea osatu / Ampliar red de bidegorris **BAI** / SI **EZ/NO** **Non ?** / ¿ Donde?

Beste batzuk / Otros.....

BESTE IRIZPIDE BATZUK / OTROS CRITERIOS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

DATUEN BABESA: Dokumentu honetan agertzen diren datuak interesdunaren baimenarekin jasoko dira, tratamendu automatizatua izango dute eta Getxoko Udalaren fitxategi egokian sartuko dira. Datu horiek udal kudeaketarako baino ez dira erabiliko, baina beste herri administrazio batzuei laga edo jakinarazi ahal izango zaizkie. Datu pertsonalak babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritako kasuetan, interesdunak nahi badu, datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezeztatzeko eskubidea erabili ahal izango du alpatutako Legean ezarritako moduan.

PROTECCIÓN DE DATOS: Los datos recogidos en el presente documento son recogidos con el consentimiento de la persona afectada y serán objeto de tratamiento automatizado e incorporados al correspondiente fichero propiedad del Ayuntamiento de Getxo. El uso de dichos datos se restringirá exclusivamente a la gestión municipal pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras Administraciones Públicas en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal. Si lo desea, podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación y cancelación en los términos previstos en la mencionada Ley.

